

今天这节经文应验了



如果你们愿意，请保持站立，让我们低头作个祷告。

² 亲爱的天父，今天晚上我们为再次有机会来传扬耶稣基督荣耀、奇妙的福音而感谢你。我们感谢你，因为耶稣基督昨日今日一直到永远是一样的。我们为这些人而感谢你，他们在这寒冷的天气里聚集在这里，仍然带着极大的期望，仰望并相信会有不寻常的事从神那里赐给我们。主，我们带着那盼望来参加每次聚会。我们为前天晚上在伯南汉堂的聚会感谢你，为昨天晚上在这里的聚会和今天白天在伯南汉堂的聚会感谢你。现在我们盼望着你今天晚上所要赐给我们的东西。

³ 父啊，我们知道，任何人的手只要能动，就能翻开圣经的书页，但只有一位能使它活起来，成为真实的，那就是你。父啊，我们仰望你今天晚上来行那事。求你在各方面祝福我们。我们的心充满喜乐，因为我们看到时间临近，我们就要面对面地去见祂，就是这些年来我们所爱的并为祂而活的那一位。

⁴ 主啊，这里又有了许多刚信主的人。我知道有一大群人，四十或五十个人，在昨天晚上的聚会以后，将在明天上午奉你的名受洗。哦，神啊，我们祈求你继续这样行，直到神的每个预定的种子都看到福音的光，并进入教会里。

⁵ 我们求你今天晚上把我们藏在你的道后面，让我们看不见世上的事，让我们看见耶稣。愿我们今天晚上有一个变形山的经历，使我们看不见别人，只看见耶稣。我们奉祂的名求，为了祂的荣耀和证实祂的福音。阿们。
请坐。

⁶ 如果没问题，我想把麦克风或桌子往旁边移一点，以便我能看见会场两边的人。我想我的声音能进入周围的这些麦克风里。好的，等一会儿。

⁷ 今天晚上，我们要从这里的主会场，问候在亚利桑那、加利福尼亚、德克萨斯和全美国通过电话线路收听的朋友们。今天晚上的聚会是通过电话线路连接的全国性聚会。所以我们相信神必祝福我们。

⁸ 你们在后面的和在会场左边的能听清楚吗？好的，他们现在要检查一下电话系统，看看是否运行正常。

9 今天晚上大家都高兴吗？[VGR原注：会众说“阿们”]哦，那很好！这边的呢？[VGR原注：会众说“阿们”]阿们。我很高兴看到你们全都坐得舒服。

10 明天晚上如果人数继续增加，他们也会直接通过电话收听，就像今天晚上。我想他们有一些人是在伯南汉堂那边。

11 明天上午的聚会不能在伯南汉堂举行，因为……会有一位花匠要为明天下午在那里举行婚礼而装饰教堂。他们把上午的聚会移到鲁德尔弟兄的教会去，他是我们的其中一位同事，是在62号公路上。这事已经通知了吗？[VGR原注：内维尔弟兄说“通知过了”]通知过了。如果那里还挤不下，我们就派另一位传道人把其余的人带到克拉克斯维尔的小杰克逊弟兄的教会。之所以在鲁德尔弟兄那里举行聚会，是因为那里离这里近，我们可以……我们想，你们比较容易找到那个地方。到时候我们会想办法安排好。也会确保明天要受洗的都能受洗，我希望明天受洗的再增加一百或二百人。明天晚上……

12 我从不喜欢提前通知要讲什么内容，但在这几天的其中一个晚上或白天的聚会上，我想传讲一个主题：“麦基洗德是谁？”因为这是一个一个主题，我认为我们正生活在这些奥秘被揭示的时代，“麦基洗德这个人是谁？”这个问题是历代以来一直存在的。我相信神拥有这个问题的答案，有关祂是谁。有人说麦基洗德是“一个教士”，有人说是“一位王”，还有人说……但必定有……

13 只要有一个问题，就必有一个回答那个问题的正确的答案。若不是先有答案，就不可能有问题。

14 我们确信，今天晚上当我们读神的道时，神将从祂的道中祝福我们。

15 你们已经有了……比利要我告诉你们，你们与这里的人确实配合得很好，就是停车设施，警察等等。要保持下去，这非常非常好。

16 我们希望看到有这种时候，也许就在不久的将来，也许我们可以带帐篷到这城里来，在这外面的棒球场上搭起来，我们就可以在那里多呆一段时间，也许三、四个星期，举办连续的复兴会。而在这里，我们刚刚才互相认识，就不得不说再见，又要离开了。只是我想来逗留长一点时间，来一次是你可以在此逗留的，我们不必一、二个晚上就结束，而是逗留在此教导，白天晚上，夜以继日，连续举行。可能有人要回家喂鸡，挤牛奶，下个星期又回来，继续参加聚会。我-我喜欢那样。愿主与你们同在。

17 在我离开之前，可能在星期天上午或晚上，或这几天中的其中一场聚

会，我知道你们都等着听关于“婚姻与离婚”这个真理的信息，那是这个时代重大的问题之一。正如我站在这里一样确定，我相信正确的答案就在神的道中，我相信，那也是我答应回来要传讲的。

¹⁸ 我想，据我知道，据我所知，我要在复活节那天，在杰弗逊维尔举办另一场聚会，我们会……是日出聚会，然后是复活节的聚会。所以我们会提前通知，如果可能，我们要为那个星期天的聚会，设法租到礼堂或什么地方，也许星期六和星期天来。我得坐飞机飞来飞去，因为那时间很接近……我要先核对一下我的时间表和我-我-我在加利福尼亚的其中一个行程表。在那之后，我要马上去非洲。所以，请保持联系，并为我们祷告。

¹⁹ 今天晚上我要你们注意神的这一部分道，是在《路加福音》第4章，从4章16节开始，这是耶稣说的话。

……今天这经应验在你们耳中了。

²⁰ 现在，我们要从那节经文中总结一下，看神的道多么有活力！我们都能够明白机械的原理，然而必须靠动力才能使它运行。

²¹ 我们可以明白一台机器的机械原理是什么，比如一台汽车，然而要靠动力才能使车轮运转，移动起来。

²² 看，耶稣回到了拿撒勒，就是祂长大的地方。在后面这段经文中，我们发现他们说：“我们听见你在迦百农行了这行了那。现在让我们看看你在自己乡里行吧。”

²³ 耶稣说：“没有先知在自己家乡被人悦纳的。”当然，家乡是你长大的地方，那里的人都认识你。在那里，耶稣从一开始就有不好的名声，因为祂生来没有俗世的父亲。他们叫祂私生子，因为马利亚在正式嫁给约瑟之前就怀孕了。但是，事情不是这样，我们知道不是这样。

²⁴ 关于这段经文，我之所以会注意到这段经文，是因为最近发生在亚利桑那州凤凰城的一件事。那是我在全福音商人会国际年会上讲道的最后一天聚会。

²⁵ 在那个大会上，有一位来宾与我们在一起，他是一位天主教的主教，属于使徒天主教会迦勒底礼仪派的，他就是O. S. D. 的约翰·S·斯坦利大主教。他是天主教的美国都市教会大主教。这是他的名片和他的-他的地址。

²⁶ 他是基督徒商人会的来宾，我在前一天就见过他了。当我在星期六晚上讲道时，我相信是的，或者是在星期六的早餐会上讲道，我……我讲道的时候，他一直注视着我。我心想：“那人肯定不同意我讲的一切。”你知道，你可以-你可以看到他不停地抬起头又低下头，但我不知道他到底

是在想什么。

²⁷ 星期天下午我上台讲道，我打算讲《阵痛》这个题目，耶稣在那里说“妇人生产的时候就忧愁”，她处在生产之苦中。所以，我想用这段经文来传讲一个题目，叫做《阵痛》，说的是现在世界正处在阵痛中。旧的必须废去，好叫新的可以诞生；就像一粒种子必须烂掉，为的是长出新生命。

²⁸ 这些疼痛、阵痛怎样影响了世界啊！在第一次世界大战中，她经历了可怕的疼痛，因为人们拥有毒气等等，几乎可以毁灭世界。第二次世界大战，她经历了另一次阵痛，更剧烈的疼痛；他们使用了巨型炸弹，还有原子弹。她无法忍受再一次的阵痛了。今天世界所拥有的这些导弹等武器，再一次战争就会把她炸得粉碎，因为她现在要分娩了。将有一个新地。圣经说必定会有。

²⁹ 在每位先知的信息下，以色列都经历了阵痛，因为在神学家和神职人员使教会变成组织的形式之后，这些先知就会出现。当这些先知带着“主如此说”出现时，他们震动了那些教会，教会就产生了阵痛。最后，她的阵痛达到了极点，就生出了福音之子，即神的道自己成了肉身。

³⁰ 所以今天晚上，教会的确处在再一次阵痛中，要再一次产出儿子来，神的儿子要再来。我们的所有神学理论，所有体系，所有教派，都已经从我们底下烂掉了。所以我们处在阵痛中，从神来的信息总是把教会带入更重的阵痛中，但过后，她便生出一位新妇。那信息会把耶稣基督带给祂的新妇。

³¹ 当时，我以为那位大主教很不同意我讲的。当我站起来去讲这信息时，我翻开我的圣经，要找到主题经文所在的页码。

³² 我妻子刚刚送我一本新的圣经作为圣诞礼物。我的旧圣经用了大约十五年，书页几乎都散开了。每次我翻开那本圣经，书页就会掉出来。但我知道在哪里找到每段经文，所以我总是用那本圣经来查考经文。然后，我带了这本新圣经去聚会，因为那本旧圣经太破旧了，带不了去教会。

³³ 当我开始查阅《约翰福音》，要找那段经文，我从第16章开始读起，但我要找的那节经文不在那里。于是我想：“太奇怪了！”我往前翻，也找不到。

³⁴ 从路易斯安那州什里夫波特来的杰克·摩尔弟兄，我的一位亲密的朋友，也坐在那里。我说：“杰克弟兄，那节经文是在《约翰福音》第16章，对吗？”

他说：“是的。”

35 当时台上大约坐着一百名神职人员。那位天主教大主教也在当中，他从座位上站起来，走近我，他穿着长袍礼服，戴着十字架等等，走近了我。他说：“我的孩子，要稳住。神要动工了。”

我想：“一位天主教主教会那样对我说话？”

他说：“用我这本圣经读吧。”

36 我就用他的圣经读了这节经文，引出我的主题，继续讲道。

37 后来，我讲完了道，当我下来后，他站起来说：“有一件事必定发生。阵痛之后，教会必须从她所处的混乱中出来，或者我们必须从教会所处的混乱中出来。”就是，要么这样，要么那样。

38 那天晚上，在我回家去图森的路上，孩子们喊着要吃三明治，我就停下来，在小摊子上买了一块三明治。我妻子说：“比尔，我一生中从没有那么紧张过，看到你站在那里，前后翻着那本圣经。”她说：“难道那没有使你紧张吗？”

39 我说：“没有。”我说：“我知道那经文在什么地方。他们只是没有把那一页装订进去。是个印刷错误。”

40 她说：“想一想，是我送给你那本圣经！似乎在场的每只眼睛都盯着我。”

41 我说：“哦，你也无能为力。是那本圣经的印刷错误。”

我说：“他们就是没有把那一页装订进去。”

42 我坐下来再次翻看那本圣经。看上去一点问题都没有；但《约翰福音》第16章最后的那部分，离页底约有三英寸；翻过来，另一面的第17章也是这样。因为那是一本新圣经，那两页完好地粘在一起，于是我读到的是第17章，而不是第16章。“哦，”我说：“没关系啦，它会这样发生是有它的原因的。”

43 有个声音临到我，就像你听到的任何声音一样清楚，说：“耶稣来到拿撒勒，就是祂长大的地方。照祂的习俗进了会堂。祭司把圣经交给祂念，祂就念《以赛亚书》第61章。祂念了经文，就把圣经交还给祭司，交还了书卷，然后坐下。会堂里的人都定睛看祂，希奇祂口中所出的恩言。祂说：‘今天这节经文应验了。’”

“今天这节经文应验了。”

44 这节经文多么准确！若是你注意《以赛亚书》61:1-2，我们的主就是读这一段，《以赛亚书》61:1-2。但是读到《以赛亚书》第61章第2节的中间，祂停住了。经文说：“主的灵在我身上；传讲[译注：中文圣经译为

“报告”，在此照英皇钦定本直译]神悦纳人的禧年，”然后祂停住了。为什么？后一部分讲到了审判，不适用于主的第一次来，而适用于祂的第二次来。看，那不适用于当时的情况。经文是从来不会出错的！经文总是完美的。耶稣正好停在经文该停的地方，因为那正是祂在世上的日子里要被印证的，看，那是祂第一次来时。祂第二次来时，要把审判带到世上；但那时还不是时候。祂那次来，是“传讲神悦纳人的禧年”。

45 注意，弥赛亚站在讲台上，把自己等同于神应许给那时代的道。多么奇怪，弥赛亚就站在教会面前！你看看这些宝贵的话语，当时耶稣说的是：“传讲神悦纳人的禧年。”

46 作为圣经读者，我们知道，“神悦纳人的年”就是“禧年”。那时候，所有奴隶和囚犯，按照他们的身份，给人当奴隶或被关在监狱；他们不得不把儿子送出去抵债，或用女儿抵债。[VGR原注：录音带有空白]他们都是奴隶。不管他们当奴隶多久了，或他们还要留在主人家多久；当禧年来到，号角吹响时，每个人如果想得自由，都可以得到自由。[VGR原注：录音带有空白]你自由了。你再也不是奴隶了。

47 但如果你还想继续做奴隶，你就会被带到殿里，站在殿的柱旁，他们用锥子在你的耳朵上刺一个洞。以后，你就要终身服事那个奴隶主人。

48 这是耶稣基督福音多么完美的一个例子啊！当福音被传讲时，这是神悦纳人的时候和禧年的时候；任何人，不管你是谁，不管你是什么肤色，不管你属于什么宗派；不管你陷在罪里多深，或你出了什么问题；当你听到神福音的号角吹响时，你都可以自由地出去。你自由了！

49 但如果你把背转向这信息，不愿听从它；注意，你就要被用锥子在耳朵上刺一个洞。那就是说，你已经越出了恩典与审判的分界线，你就再也听不到福音了。你就永远不能往前了。你必须在你一生剩下的日子里，给你所在的那个体系当奴隶，如果你拒绝听从神悦纳人的禧年。

50 正如我说的，这经文的另一部分是不需要回答的，因为这位要来的弥赛亚，当祂再次来时，就是要带来审判了。

51 那些人怎么会看不出祂是谁呢？他们怎么会错过这事呢？事情已经这么清清楚楚地显明出来，怎么还会错过呢？他们怎么会错过了认出祂来？当祂……

52 神的道多么清楚啊！想一想，“今天这节经文应验在你们眼前了。”是谁说这话？是神自己，祂是自己话语的解释者。“今天这节经文应验了。”弥赛亚，祂自己站在会众面前，念出圣经中一句关于祂自己的话，

然后说：“今天这节经文应验了。”他们仍然没有看出来。

53. 那真的是一个悲剧啊，却偏偏发生了。它发生了许多次。它怎么会发生呢？当然，就像其它时候所发生的一样，人们相信人对道的解释。就是那个所导致的。在过去那些时代，那些信徒，所谓的信徒，接受的是祭司对圣经所作的解释。因此，不属于他们任何阶层或协会的耶稣，就被他们那帮人赶出来了。

54. 因此，他们不可能认同耶稣，因为耶稣与他们不一样。耶稣基督的身份是那么独特，不应该有人看不出来祂就是神的儿子，因为祂完美地证明了那些关于祂的经文。

55. 任何基督徒也是这样被人认出来的：就是当他的生命证明了那是基督徒所应该做的事。

56. 耶稣站在那里，说：“今天这节经文应验在你们眼前了！”多么不寻常，多么清楚，然而那些人还是不明白。为什么？因为他们听从了某些祭司，并接受了他们的解释。

57. 历史总是在重演。经文有复合的含义和复合的启示。

58. 例如，就像圣经说的：“我从埃及召出我的儿子来。”这是指耶稣。你看这经文旁边的注解，你就知道同样的经文也是指雅各。耶稣是神的更大的儿子。雅各是神从埃及召出的儿子，司可福圣经的附注和其它附注都是这样写的，因为它指的就是那节经文。所以它有双重的答案。一个答案指雅各被召出，一个答案指耶稣被召出。

59. 今天也是这样！因为我们正处在现今这样的混乱中，人们不能够明白神的真理，这是因为对神的道有太多人为的解释。神不需要任何人解释祂的道。祂是祂自己的解释者。

60. 起初，神说：“要有光。”就有了光。不需要任何解释。

61. 神说：“必有童女怀孕生子。”她的确怀孕了。不需要任何解释。

62. 当……神印证并证实祂的道时，那就是神对祂的道的解释。神使祂的道应验，那就是祂对道的解释。神的解释就是这样，当祂使道应验时，就解释了道。祂在向你解释祂的道。

63. 就像以前从没有光，神说：“要有光。”就有了光；不需要任何人来解释。

64. 但我们把人为的体系搀入到其中。当你-你这么做时，你就使它不一致了。事情一直都是那样。

65. 但我仍然在想这件事一定很令人印象深刻。想一想，这位弥赛亚！为

什么人们没有认出祂呢？因为，本该认出祂的那些领袖，他们本该很精通圣经，本该很理解圣经，但他们却贬低这个人，说：“祂一开始就是私生子。我们不会相信那人。”

66 多年后，我们不相信那些话。我们宁愿为说祂是童女所生的儿子这话而死。

67 有一天，这种事要发生，就是我们今天看到耶和华所行的这些事，在将来世代的人，如果还有将来的话，也会为我们今天所谈论的事而死。当兽的记号出现时，你就得这样做了，他们不允许你这样传讲福音。当众教会形成大联合时，建立这个世界教会的条件现在已经成熟了，那时你必须用自己的生命把你的见证封印在这上面。

68 你现在必须相信它。若是那些定耶稣罪的祭司可以复活，他们就不会定耶稣的罪了。但是，你说：“如果我当时在那里的话，我会这样那样做。”哦，那不是你的时代。但现在是你的时代，这是你的时候。

你说：“哦，要是耶稣在这里就好了！”

69 圣经说：“耶稣昨日今日一直到永远是一样的。”因为是一样的，所以祂就在这里。是的，祂在这里。当世界变得文明了，变得更大、更有教养时；耶稣以圣灵的形式在这里，他们不能杀害祂，不能处死祂。祂死过一次；祂不能再死了。祂必须成为肉身，为的是使神能在肉身上为罪受死。但这一次祂决不会死；因为祂是圣灵。

70 现在，想一想，他们居然拿这些事来攻击祂！还有，耶稣不会加入他们任何一个阶层。于是你看，他们仍把祂当作坏人。耶稣不会加入他们的——他们的组织，不会加入他们的神职体系，祂不会跟这些有什么关系。除此之外，祂竭力拆毁他们所建造的。

71 耶稣进入圣殿。我们称祂是个温柔的人，祂的确是；但很多时候我们误解了温柔的意思。

72 祂是个满有怜悯的人，但有时候我们不懂得怜悯的意思。怜悯不是人的同情心，那不是怜悯。怜悯是“遵行神的旨意”。

73 耶稣走过靠近羊门的毕士大池。那里躺着许多人。‘许多’是指一个不确定的数目。但那里确实躺着许多人：瘸腿的、瞎眼的、残废的、血气枯干的。耶稣对人总是有怜悯的。耶稣朝着一个人走去，那人不是瘸子，不是瞎子，不是残废，也不是血气枯干；那人或许前列腺有毛病，或许有一点弱智。他病了三十八年。那病不令他烦恼，更不会要他的命。他躺在褥子上。耶稣问他：“你要痊愈吗？”

74 那人回答说：“没有人把我放在池子里，但当我正去的时候，就有别人比我先下去。”看，他能走动，也能看见，能在附近行走，只是身体虚弱。

75 耶稣对他说：“起来。拿你的褥子回家去吧。”人们就因那事责问耶稣。你们记得，圣经是这样说的。

76 难怪！若是耶稣今天晚上来到杰弗逊维尔，行一件像那样的事，他们还是会那样议论祂。

77 但是记住，祂来行一件事，就是行神的旨意。在《约翰福音》5:19，你会找到答案。耶稣说：“我实实在在地告诉你们，子凭着自己不能做什么，惟有看见父所做的，子才能做。”

78 看，人们本该晓得，那正印证了摩西的预言：“主你们的神必兴起一位先知像我。”

79 你注意到吗？当耶稣看见那人，祂说……耶稣知道那人处在这种境况已经许多年了。身为一位先知，耶稣看见那人处在那种境况下；祂便走过去，穿过那些人群，艰难地穿过那群人，直到找到那个人。

80 耶稣从瘸腿的、残疾的、瞎眼的和血气枯干的人身边穿过；是的，祂是个满有怜悯的人。但怜悯是“遵行神的旨意”。

81 我们发现，耶稣不会与那些人联合，祂与那些人的阶级层次毫无关系，于是祂是一个被驱逐的人。祂不会有……

82 另外，有一天耶稣进入圣殿。这个人走进去，发现神的殿被玷污了，就像今天一样。他们在那里又买又卖，兑换银钱。耶稣就推翻兑换银钱之人的桌子，拿绳子做成鞭子，把兑换银钱的人赶出圣殿，对他们怒目相对，说：“经上记着说，”哈利路亚，“我父的殿是一个祷告的殿，你们倒使它成为贼窝了。你们因为自己的传统，而废了神的诫命。”

83 哦，一群那样的人到底会不会相信耶稣呢？不会的。他们已经像猪一样，在社会的粪坑与那时代的污秽里打滚，以至于他们的教会僵硬到一个地步，再也感受不到全能神大能的振动了。难怪那个小妇人可以触摸祂的衣服而得医治，而醉酒的士兵吐口水在祂脸上却感觉不到能力！这取决于你如何接近它，取决于你在寻求什么。当你上教会，它取决于你寻求什么。

84 我们看到耶稣站在那里。毫无疑问，人们已经警告过他，警告……祭司已经警告过百姓：“下个安息日祂要来这里，祂来了，你们不要听祂的。你们可以去坐在那里，但不要理睬祂说的，因为祂不属于我们的团体。祂是个被驱逐的人。祂没有联谊卡。祂甚至没有任何组……任何组织的证书。

祂什么证件都没有。”

“祂是什么呢？”

85 “是个叛逆的孩子，生在这里的一个木匠家里，是个私生子，祂母亲没结婚就怀上了祂，他们企图用超自然的说法来掩盖这丑闻。”

86 “我们知道，弥赛亚来的时候，祂会沿着天上的通道下来，去到我们的大祭司那里，说：‘该亚法，我来了。’”但我们发现，耶稣并没有那样做，因为神的道不是那样写的。那是人为的传统导致他们那样相信。

87 神的道说，祂只会照着祂来的方式到来。祂站在那里，读出神的道，对他们说：“今天这节经文应验在你们眼前了。”他们仍然不认识祂，认不出祂，就像他们在别的时代所做的一样。

88 挪亚进入方舟的那天，应该也说了同样的话，然后门就关上了。挪亚可能支起了方舟顶上的窗户，往外看着会众……记住，是神把门关上的。他可能这么说了：“今天这节经文应验在你们眼前了。”但那时对于人们来说已经太迟了。挪亚传道了一百二十年，竭力要领他们进入他所造的那条船里，并告诉他们经文上说，“主如此说：‘天必要下雨。’”但他们等得太久了。挪亚很可能那样说：“今天这节经文应验了。”

89 摩西，当火柱在西奈山降临，证实了摩西的见证的那一天，摩西可能这么说了：“今天这节经文应验了。”

90 你知道，摩西是神所呼召的人，是一位先知。当他被呼召作一位先知时，他必须有一个超自然的经历。要成为一位先知，他必须面对面会见神，与神交谈。还有，他所说的必须成就，否则就没有人相信他。

91 所以，没有人有权自称是先知，除非他自己曾在某个旷野深处遇到过神，并面对面与神说过话。世上所有的无神论者无法把它向他解释掉，他在那里，他知道这事发生过。每个基督徒，在他们说自己是基督徒之前，都应该有那样的经历。你自己的经历！

92 不久前，我跟我侄子谈话，他是个年轻的天主教徒，他说：“比尔叔叔，我东奔西跑，到处走，试图找到什么。”这次聚会开始前的每个夜里，他一直在哭泣。他晚上一直做梦，梦见他进入会场，跑到讲道的圣坛前，承认他犯了错。

93 我说：“梅尔文，不管你尝试去哪里，你加入多少个教会，你念多少回‘万福马利亚’，或你接受多少从人来的祝福，你都必须从神的灵重生。只有这个才能满足人的心。”

94 我知道，人们今天拿各种东西来代替重生，只是跟传道人握手，把你

的名字登记在教会名册上。但是朋友，那是一种教条。那不是圣经的真理。倘若那是真理，《使徒行传》第2章就要这样记载：“五旬节到了，牧师走出去与人们握手。”

⁹⁵ 但经上说：“五旬节到了，”在神的教会成立时，“忽然，从天上有响声下来，好像一阵大风吹过，充满了他们所坐的屋子。”圣灵起初就是那样子来到的。那之后圣灵每次来时，也是以同样的方式来到。祂是神，永不改变。看，人们在这点上绊倒了。

人们说：“那是给另一个时代的。”

⁹⁶ 可是，耶稣基督昨日今日一直到永远是一样的。每次当神的教会领受圣灵时，圣灵的降临总是像祂第一次做的一样，是用同样的处方：《使徒行传》2:38；从未改变，也永远不会改变。

⁹⁷ 就像医生给某一种病开处方，医生给某一种病开出处方，然后你把这处方拿到一个外行的药剂师那里，如果他在里面放太多的解毒剂，降低药效，那对你治病就没有作用；而如果他放过量的药，就会要你的命。所以必须完全照医生所写的处方配药。

⁹⁸ 而有关怎样领受圣灵的那个医生处方，是由西门·彼得医生在五旬节那天开给我们的。“我要给你们一个处方。你们各人要悔改，奉耶稣基督的名受洗，叫你们的罪得赦，就必须领受圣灵的恩赐；因为这处方是给那些在远方的人，就是主我们神所召来的。”这是永恒的处方！

⁹⁹ 摩西拥有了这个经历。他去到埃及地，对百姓说：“我遇见了火柱。那火柱是在燃烧的荆棘里。神吩咐我告诉你们：‘我是自有永有的。你去吧，我必与你同在。拿起你手中的杖，在埃及地举起来；无论你求什么，都必成就。’”

哦，也许有些祭司会说：“胡说八道。”

¹⁰⁰ 但是，当他们看到事情的真相，事情成就了，他们就再也不能坚持自己的想法了。他们知道摩西是神差来的。

¹⁰¹ 那么，如果摩西说他看见了那事，又见证说那是真理；那么，如果那是真理，神就有责任确认和印证那人所说的话是真理。那是真的。

¹⁰² 如果那天耶稣基督站在那里，读出那句话：“今天这道应验在你们面前了。”神就有责任使那道成就。

¹⁰³ 今天晚上我们站在这里，说：“耶稣基督昨日今日一直到永远是一样的。”神就有责任来证实真是那样的，因为这是祂的道。要怎么做呢？要有信心来相信它。用信心相信祂的道，相信它就是真理。

¹⁰⁴ 注意这时发生了什么，当摩西领以色列人出来，那些人都跟随他。那些不跟随摩西的就留在埃及。但那些跟随摩西的人，他们过了红海，进入旷野，神就降临在西奈山上。那个火柱让整座山都烧着了，有声音从那里发出，神赐下了十诫。

¹⁰⁵ 摩西可能走到了百姓面前，说：“作为神的先知，我告诉过你们的经文今天应验了。我告诉过你们，神以火柱的形式在燃烧的荆棘里会见了，他说：‘我要……这要成为一个迹象。你要带着以色列人再次回到这个地方。’神仍然在我所告诉你们的这同样的火柱里，悬挂在那边的山上。今天这预言应验了。祂在这里印证我说过的话是真理。”

¹⁰⁶ 求神赐给我们更多那样的人，他们正直和真诚、肯说出真理，使全能的神可以印证祂的道仍然是真理！祂昨日和永远是一样的。祂为什么不呢？祂应许要做的。

¹⁰⁷ 那天，当约书亚回到了加低斯-巴尼亚时，他也可能说过同样的话，他们在旷野行了很久。他们怀疑那应许之地是神所说的那种地。但是，神告诉过他们说那是一块美地，流奶与蜜的美地。约书亚和迦勒是唯一相信的两个人，其他十个人则离开了。他们回来时，拥有证据；他们带回了一大串葡萄，要两个壮士才抬得动。

¹⁰⁸ 约书亚和迦勒可能曾站在那里，说：“今天这节经文应验了。这就是证据，证明那是美地。”肯定的。为什么？“这就是证据，证明那是美地。你们在埃及地时，何曾有过那样的东西呢？没有像这样的地方。但是今天这节经文应验了。”

¹⁰⁹ 当他预言时，他可能也说了同样的这番话，他说，耶利哥的城墙在以色列人绕行七次就必塌陷，七天，一天七次。当他们绕完最后一圈，城墙就塌陷了。约书亚可能站起来，说：“今天，耶和華军队的元帅，几个星期前告诉过我，事情必要如此发生，今天这节经文应验了。”城墙倒塌在地上。“来吧，让我们上去夺取它。它是属于我们的。今天这节经文应验了。”

¹¹⁰ 多么美妙，属神的人一直站稳在正确的事上！

¹¹¹ 当时，以色列人来到河边，他们要过河夺取那地。他们要怎么过河呢？当时是四月份，河水漫溢，因为上面犹大地的积雪正在消融。哦，神似乎是一位多么不善指挥的将军，偏偏在约旦河水位比任何时候都高的四月份，把祂的百姓带到河边。有时候……

¹¹² 要是我有时间，也许我可以在这里停一下，给你们一点忠告。有时候，

你可能患了癌症坐在那里，或者你可能患了某种疾病坐在那里。你心想：“哦，我是个基督徒，怎么会这样呢？如果我是基督徒，为什么会这个样子坐在这里呢？”有时候神让事情变得如此黑暗，让你上下周围，什么都看不见，然后祂就临到，为你开一条路，使你可以说：“今天这节经文应验了，祂应许过要这么做的。”

¹¹³ 神让几位希伯来少年走进烈火的窑中。他们说：“我们的神能将我们从烈火的窑中救出来。即或不然，我们也决不跪拜你们的像。”他们从烈火的窑中出来，身上火燎的气味……身上连火燎的气味也没有；他们可能说了：“今天这节经文应验了。”

¹¹⁴ 但以理从狮子坑里出来时，他也可能说了同样的话。

¹¹⁵ 再说施洗约翰。经过四百年的教会教导后，难怪当时那个教会处在一片混乱之中！当约翰出现在约旦河边的旷野，他可能曾站在河岸边，像他所做的，说：“今天这节经文，《以赛亚书》第40章应验了。”

¹¹⁶ 我也可以停在这里，告诉你们那位老教士对我说的话！他说：“孩子，你没有讲完那信息。”

我说：“保持安静。”

他说：“你是说那些五旬节派的人不明白那事？”

我说：“是的。”

¹¹⁷ 他说：“我明白。”连天主教教士都明白！嗯-哼。他说：“你为何不讲下去呢？”

我说：“保持安静。”

他说：“荣耀归于神！我明白了。”

¹¹⁸ 就在那个时候，圣灵降在他姐妹身上，她正坐在会场里。她就站起来，说无人能懂的方言，又翻译出来，所说的事正是那位教士和我在台上说的。整个教会，整个地方，都沸腾起来。这事在上个星期，或上上个星期传到了奥洛·罗伯茨的大会里，成了大会里的主要话题。那位教士是怎样……坐在那儿，圣灵却通过一位妇人，我相信是他姐妹，把台上所发生的事说了出来，也把我们隐藏的事说了出来。

¹¹⁹ 在我们所生活的这时代，今天这节经文应验了。今天，这晚上的光已经来到，我们却没有看见它。注意。

¹²⁰ 约翰说：“今天，我就是那‘在旷野里喊叫的声音’，正如先知以赛亚所说的。为耶和華预备道路！”

¹²¹ 他们不明白，问他：“哦，你是耶稣……你是一你是基督吗？”

122. 约翰说：“我不是基督。”他说：“我给祂解鞋带也不配。”但是，他又说：“祂就站在你们中间，在什么地方。”因为他确信基督必在那里。基督会出现在他那个时代，因为神告诉他，他要介绍弥赛亚。

123. 有一天，一位年轻人走到那里，约翰看见仿佛有一道光悬在祂上方，那是一个迹象。约翰就喊叫说：“看哪，神的羔羊！今天这节经文应验在你们面前了。”的确是那样。

124. 五旬节那天，彼得站起来，引用《约珥书》2:38的经文。当时，在场的那些人都笑起来。他们不能用自己的语言说话。他们急促而含糊地说着其它语言。圣经说：“分开的舌头”。“分开的”意思就是“裂开的”舌头，不是没有在说话，只是那是急促而含糊不清的话语。跑来跑去，好像一群醉酒的人！

125. 众人都说：“看，这些人醉了。看他们，你看他们的举止，那些女人和男人怎么那样。他们是无秩序的。”那时代的一群虔诚人这么说。

126. 彼得在他们中站起来，说：“诸位父兄，你们那些住在犹太和住在耶路撒冷的人哪，这件事你们当知道，你们想这些人是醉了，其实不是醉了，因为时候刚到巳初。这正是先知约珥所说的：‘神说，在末后的日子，我要将我的灵浇灌凡有血气的。’今天这节经文应验了。”的确是。

127. 路德来得正好。卫斯理来得正好。五旬节运动来得正好。没有一样是不按次序的。

128. 现在，我请你们用神应许给今天的道，来思想一下我们所生活的时代和时间。如果在过去的时代，人可以说“今天这节经文”，“今天这节经文”，那么，今天的这节经文又会怎么样呢？神给今天的应许是什么呢？我们身在何处，我们生活在什么时刻，当时钟滴答滴答响着，科学的时钟，不是指在午夜前三分钟吗？世界已得了神经过敏症。教会身在腐败中。没有人知道他们自己身在何处。这是什么时刻了？给今天的这节经文是什么呢？教会的状况，或者说，这就是今天教会的状况！

129. 在世界上，政治和我们的世界体系已经腐败透顶了。我不是政治家。我是基督徒。我无权谈论政治，我只是要说，他们两个政党都很腐败。

130. 我投过一票，是投给基督的；我一定要赢。魔鬼投票反对我，基督投票支持我；这取决于我投票给哪一方。我很高兴我投了基督的票；让世人说他们想说的吧。我依然相信祂昨日今日一直到永远是一样的。祂会证明这一点。祂肯定会。肯定的。

犯罪案在增加，少年罪犯在增加！

¹³¹ 看看我们的国家，曾经是地球之花。当年这个国家宣告独立时，我们伟大的民主便形成了。《独立宣言》签字后，我们就有了民主。我们伟大的祖先们做了这些事，使我们有了一个伟大的国家。

¹³² 但是这个国家现在腐败、崩溃、动摇、妥协。拼命向民众征税获取钱财，然后送去那边，去向他们的仇敌买交情；而仇敌们把它往我们的脸上丢。一次世界大战，两次世界大战，又要走向第三次世界大战。肯定的。政治腐败了，败坏了，腐败到了极点。正如《马太福音》第24章说的必有的事：“民要攻打民，国要攻打国。”这一切事情都会发生。现在让我们想想这事。好的。

¹³³ 注意另一方面，科学研究上的突飞猛进。以前，只是……我祖父是坐牛车去看我祖母的。现在是喷气式飞机，或甚至是人造卫星也发射到了太空中。它的卓越……哦，谁说过这点？《但以理书》12:4说：“到末时，知识就必增长。”我们看到了我们所生活的时代。注意世界的状况，科学的状况。

¹³⁴ 再注意看我们今天的教育体系。不要试图否认这一点。我有一些剪报：在我们的……学校里教导性行为，教年轻学生彼此性交，看他们在世上是否适合结婚。是的。

¹³⁵ 我们的神职人员又如何呢？今天晚上，我拿到一张剪报。在加利福尼亚州洛杉矶市，有一帮神职人员，浸信会和长老会的传道人，带了一帮同性恋者进来，和他们进行同性恋，说他们在努力把这些人带回到神那里。那是这个时代的灾祸之一， 所多玛人！结果警察逮捕他们了。

¹³⁶ 现在，我们处在哪儿了？我们的整个体系已经在我们下面烂透了。我看到全美国同性恋的增长率，去年里就增长了百分之二十或三十。想想这点：男人与男人同居，正如他们在所多玛所行的。

¹³⁷ 少年犯罪率在增长！我们生活在什么时候了？今天神所预言的道应验了。

¹³⁸ 宗教领域，教会本身，教会，呼召出来的教会，我们称之为呼召出来的教会，最后这个教会时代，五旬节运动的教会时代，它处在哪儿了？正如圣经说的，这是在老底嘉教会时代。

¹³⁹ 今天，他们把标准降低了。他们的女人们穿得暴露。他们的男人们……这是件可怕的事。有些人结过三、四次婚，还是执事会成员等等。他们把标准降低，把败坏带进来，因为他们是委员会的一员，与这世界同伙。

¹⁴⁰ 今天，他们拥有了有史以来最好的建筑物。有的地方，有一个教会正

在建造价值五千万美元的教堂，五千万美元。就是五旬节教派！二十五年前，五旬节教派信徒曾在街道角落敲着手鼓。他们说：“我们……”

¹⁴¹ 因为圣经在《启示录》第3章说，你是“‘富足的’。你说：‘我是富足的。我坐着当王后。一样也不缺。’却不知道你是那困苦、可怜、贫穷、瞎眼、赤身的。你却不知道！”

¹⁴² 今天这节经文应验在你们眼前了。阿们！“阿们”的意思是“愿这事成就”。我不是在对自己说阿们，但我意思是，我相信这是真理。今天这节经文应验了。

¹⁴³ 五旬节派教会正处在老底嘉的境况中。哦，当音乐在响，他们仍然又跳又喊，持续那种状态。音乐一停，就是他们某些人放的称为基督教的‘披头族’音乐，什么时候那种音乐一停，一切壮观瞬间即消失。是的。

¹⁴⁴ 如果真是在赞美神，那么，世界上再多的口哨声和再大的力量也停止不了它。如果真是从神来的，就不用靠音乐击打。只需要神的灵降下来，事就成了。圣灵就是那样行事的。

¹⁴⁵ 他们早就忘记了它，因为他们把圣灵的恩赐分了等级，他们认为，“说方言是领受圣灵的最初证据”。我听过魔鬼和巫婆说方言。

¹⁴⁶ 圣灵就是神的道在你里面，它藉着接受那道来确认它自己。除此以外，就不可能是圣灵。如果它说自己是圣灵，却否认圣经的一句话，它就不可能是圣灵。那才是你信与不信的凭据。

¹⁴⁷ 注意另一个大迹象。犹太人已经在自己的家园；他们自己的国家，他们自己的货币，他们是联合国的一员。他们拥有自己的军队。他们拥有了一切。他们已经在自己的家园；正如耶稣说过的：“你们可以从无花果树学个比方。”他们已经在那里了，回到了自己的国家。今天这节经文应验了，犹太人已在自己的家园。

¹⁴⁸ 今天这节经文应验了，这是老底嘉教会时代。

¹⁴⁹ 今天这节经文，《马太福音》第24章应验了。整个世界处在败坏中，民要攻打民，多处必有地震，大旋风刮来，震动了列国等等，到处都有大灾难。今天这节经文应验了。

¹⁵⁰ 现在，我们知道这世界的状况。我们看到常规的教会，常规的……组织和教派，我们看到他们在哪里。我们看到列国在哪里。我们也看到今天这些应许都应验了。

¹⁵¹ 然而今天将有亚伯拉罕那超级的王室后裔要来到。绝对是的，将有一位王室新妇嫁给应许的王室之子。正如我昨晚讲的，那不是肉身的后裔，

而是属灵的后裔。必有一位属灵的新妇兴起，就是亚伯拉罕王室之子的王室信心，所带来的王室后裔。她要在末日出现，那时间和地点是赐给她的一个应许。

¹⁵² 根据《玛拉基书》第4章的经文，必有一个信息兴起，要震撼人们的心，使他们再次转向使徒父亲们。必有一个带着以利亚能力的人出现，他必出现；一个从旷野来的人要出现，他要带来一个再次回到神的道的信息。那就是我们所生活的时刻。

¹⁵³ 那么，想一想，此刻我要问你们在杰弗逊维尔的人。1933年，那道超自然的光降在河上，那天我奉耶稣基督的名正在给五百人施洗，当时我是二十来岁的小伙子。杰弗逊维尔啊，那道光说了什么话？在斯普林大街街尾，发生了什么事？那时的《信使杂志》，我相信是《路易斯维尔先驱报》，整版刊登了那篇文章，它一直传到了美联社，传到了加拿大。1933年，李·维尔博士在加拿大从报纸上剪下了那篇文章。

¹⁵⁴ 在那道光见证之下，我正在给第十七个人施洗，你们知道这故事的其余部分。我站在河里给第十七个人施洗时，有光从天降临，照在河上，仿佛一颗星从天降落。有一个声音说：“正如施洗约翰受差遣预告基督的第一次到来，你的信息将向全世界预告祂的第二次到来。”今天这节经文应验了。

¹⁵⁵ [VGR原注：会众喜乐]今天！[VGR原注：会众极其喜乐并赞美神]神应许了。发生了什么？今天这信息传到了全世界。

¹⁵⁶ 神降临对我说话时，我还是个小孩子，在燃烧的荆棘里，或在那边的丛林里，有火柱降在位于尤蒂卡派克路的华登先生的地方；当时，我正从谷仓提水到酿私酒的蒸馏房去。你们都知道这是事实。祂说：“不可抽烟，喝酒，或玷污你的身体，因为你长大后有一件工作要你去。”我看到它，我见证那事是真实的。而且，神像祂向摩西所行的，在那边的会众面前说出来，祂说：“这是真理。”

今天这节经文应验在我们中间了。

¹⁵⁷ 注意，神怎么说关于辨别人心的事，它会怎样发生；从接手在人身上到知道人心中的秘密。今天这节经文应验在我们眼前了。

¹⁵⁸ 这些应许，注意，所有这一切应许都已经由作出应许的神印证和成就了。看，今天晚上悬挂在华盛顿特区的，那张主的天使的照片！

¹⁵⁹ 美国政府联邦调查局指纹和文件检验室主任乔治·J·拉西，检验了德克萨斯州休斯顿的那张照片，他说：“这是全世界唯一被拍下来的超自然物

的照片。”他应该知道；在这方面他是全世界最内行的专家。

¹⁶⁰ 注意，那道光悬挂在那里，作为真理，它就是带领以色列人进入旷野的同一个火柱。今天它仍然以同样的信息来带领我们，“从埃及出来！”……今天这节经文应验了。你们懂得祂所说的信息。

¹⁶¹ 看看三年前有关图森的那个异象，当时我站在这里的车道上。在那事发生之前五年，祂说：“当他们在城里那个大门前打桩的那一天，你就要转向西部。”伯南汉堂的人都知道……就是在那个-那个时候。那是对的。

¹⁶² 那天，戈因斯先生等人在那里，把桩打下去，我对妻子说：“这与某件事有关。”

她说：“什么事？”

我进去，查看我的小册子。它就在册子里。

¹⁶³ 第二天上午十点左右，我坐在房间里，大约十点钟，主的天使降临了。祂说：“去图森。你要到图森的东北面，将有七位天使呈金字塔形状降临，那要震动你周围的大地。”又说：“这些事在那里告诉你。”

¹⁶⁴ 当时事情还远没有发生，这里有多少人记得？[VGR原注：会众说“阿们”]今天晚上坐在这座房子里的几个人，在那事发生时也站在那里。

¹⁶⁵ 天使说：“整本圣经里隐藏着奥秘的七个印将要揭开，并且要应验《启示录》第10章，就是在第七位使者的信息里，这些事都要成就。”今天这节经文应验在你们眼前了。今天这节经文应验了。

¹⁶⁶ 去年，站在同一个地方，这里的伍德先生和我，我们上山去，他因妻子生病有些悲伤。圣灵说：“捡起放在那里的石头。把它抛向空中。当石头落下时，就说：‘主如此说：必有审判临到大地。’告诉他，几个小时后，他将看到神的作为。”

¹⁶⁷ 我告诉了伍德先生；今天晚上他也在这里。我想，当事情在那个地方发生时，有八到十个人，或十五个人在现场；第二天上午，主在旋风中降临到那里，撕裂我们周围的山，切掉树梢，发生了三次爆炸，说：“审判正临到西海岸。”

¹⁶⁸ 两天以后，阿拉斯加几乎沉到了地底下。从那以后，神所发出的审判临到了西海岸一带，谴责那里的属灵上的拦阻。有一个铁幕，有一个竹幕，还有一个罪幕。

¹⁶⁹ 文明随着太阳运行；福音也是这样。它们都从东方来，到了西方，像太阳的运行一样，现在它到了西海岸。它不能再走了；如果再走，就又要回到东方。

170. 先知说：“那日，不是白昼，也不是黑夜，”是个阴沉的日子，有许多雨水和雾，只够明白怎样加入教会，或把你的名字登记在名册上。“但是，到了晚上才有光明。”今天这节经文应验了。

171. 在东方升起的同一个-同一个太阳(s-u-n)，就是在西方落下的同一个太阳。在东方出现并印证自己是神在肉身显现的神的同一个儿子(S-o-n)，就是出现在这西半球的神的同一个儿子，今天晚上在教会中确认自己，祂昨日今日一直到永远是一样的。神儿子的晚上之光已经来到。今天这节经文应验在我们面前了。

172. 我们处在这个亚伯拉罕时代的什么地方？我们站立在这个伟大时代的什么位置，我们生活在这个伟大时刻的什么地方？所有的异象都应验了。

173. 有件事多么奇怪，就是我们这里的一位传道人朋友，我们姐妹教会的小杰克逊弟兄，有一天晚上，跑到我们这里来找我。他说：“伯南汉弟兄，我做了一个-一个梦，这梦使我感到困扰。我看见所有弟兄都聚在一座山上。”又说：“在这座山上，写了一些字，你正在教导我们那些字，看上去像是，那些字很久以前已经刻在那岩石上了。当你讲完了，所有那些讲完后，你告诉我们，说：‘走近点。’我们大家就都聚拢过去。”

174. 他说：“你伸手从某个地方，好像是拿了一根撬棍，把这个小金字塔的塔顶撬开了。塔顶撬开后，花岗石上没有写任何字。你告诉我说：‘往里看这石头。’你们都……我们都开始看。”他又说：“我转过头来，注意到你正往西部去，尽你全力地往日落的地方去。”多少人还记得这事？[VGR原注：会众说“阿们”]

175. 我在那里站了一会儿，直到圣灵启示这事。我说：“整本圣经，尽管许多已经向人启示，通过称义、成圣、圣灵之洗、奉耶稣的名受洗，所有这些事都已经被启示出来了；但还有隐藏在里面的奥秘，因为圣经用七印封住了。我必须去那里找出它来。”

176. 那七位天使降下来的那天上午，地被炸开了，石头到处飞，七位天使站在那里，说：“回到你杰弗逊维尔那里去，因为有七个奥秘的七印将要揭开。”

177. 今天我们在这里，明白了“古蛇的后裔”。过几天，若神愿意，我们要明白“婚姻与离婚”的正确含义。所有神所揭开的这些事，每个印，从创世以来的这些奥秘。因有神的祝福我们一直都在欢喜之中！这是真的。今天这节经文应验了！

178. 《生活》杂志刊登了这篇文章，“神秘的光环从图森和凤凰城上空升

上去”，这与事情发生前一年左右我告诉你们的一样，说它会像一个三角形。这照片就挂在教堂那边。你们拿到杂志的人有那照片。那就对了，的确是那样。他们说：“它有二十七英里高，三十英里宽。”他们还不明白发生了什么事。它神秘地出现，又神秘地消失了。

¹⁷⁹ 弗雷德·索斯曼弟兄、吉恩·诺曼弟兄和我站在那里。三个人可以作为一个见证。就像祂带去变形山上的；彼得、雅各和约翰，去作见证。事情发生时，他们站在那里，目睹它的发生和消失。

¹⁸⁰ 它就在那里，悬挂在高空；那么的远，那里没有湿气、水分，没有可以形成雾的条件。那是怎样出现的呢？那是神的天使传达信息后返回时形成的。今天那预言已经在我们当中应验了。今天这节经文应验了。

¹⁸¹ 注意。七印揭开了。旋风临到西海岸。看，不要像过去的人那样错过了。

¹⁸² 现在，要将我们的注意力多一点投向我们的时代。论到今天和我们所生活的时代，圣经是怎么说的？耶稣说过……我没有时间讲到所有经文，但在结束前我要讲这一点。

¹⁸³ 耶稣在《路加福音》第17章第30节说过；耶稣基督就是神的道本身！你相信吗？[VGR原注：会众说“阿们”]耶稣基督，神的道本身，成了肉身，祂说过，在末时这道将是什么，世界终结的迹象将是什么。祂告诉过他们，民要攻打民，但祂说：“所多玛的日子怎样，人子显现的日子也要怎样。”

¹⁸⁴ 当耶稣来到世上，祂以三个“子”的名来。人子，就是先知；神的儿子；大卫之子。

¹⁸⁵ 祂住在世上时，从来没有说自己是神的儿子。祂说：“我是人子。”耶和華亲自称以西结和众先知为“人子”。因为耶稣必须以先知的身份来应验这经文。摩西说：“主你们的神要兴起一位先知像我。”因为那个原因，当时耶稣还不能是神的儿子，因为祂是人子。祂……“神的道临到众先知”。而耶稣是全备的道。人子，大先知……不单是大先知，也是神兼先知，“神本性一切的丰盛都有形有体地居住在祂里面”。因此，耶稣那时是人子。

¹⁸⁶ 这二千年来，我们都知道祂是神的儿子，是圣灵。

¹⁸⁷ 在千禧年，祂将是坐在宝座上的大卫之子。我们凡相信圣经的，都知道这一点。

¹⁸⁸ 耶稣说，就在我们所生活的这个教会时代的末了，“所多玛的日子怎

样，人子也要以同样的方式再次显现。”

¹⁸⁹ 注意，祂怎样从历史上讲到这点。祂首先说的是：“挪亚的日子怎样，那时人又吃又喝，又娶又嫁。”然后祂讲到，最后的一点是，人子在所多玛显现。因为，在那里祂处理犹太人的事；但在这里的所多玛，祂要处理外邦人的事。在那里，祂用洪水审判他们，让他们全都淹死了。在这里，对外邦人，祂在所多玛的日子把他们全都烧死了。没错。外邦世界被焚烧了。“人子显现的日子也要这样”。不再是用水，这一次是用火。当耶稣读到所多玛的事时，祂和我们所读的都是同样的《创世记》第19章。

¹⁹⁰ 现在，我们承认所谈到的那些状况，世界正处在所多玛的状况，所多玛人，所多玛的状况。我们每一个人对那一点都会说“阿们”。我们都相信那点。好的。

¹⁹¹ 老底嘉，这属世的教会灵里的状况，我们要对那一点说“阿们”，并接受它们的迹象。我们知道，每个迹象都有了。教会处在老底嘉时代。我们都知道那一点。[VGR原注：会众说“阿们”]

¹⁹² 我们知道世界处在所多玛的状况中。对不对？[VGR原注：会众说“阿们”]我们要接受那一点。

¹⁹³ 但是，那位等候应许之子的亚伯拉罕，有什么样的迹象呢？那是另外一种迹象。

¹⁹⁴ 记住，在那边他们有一个所多玛；他们有他们的使者。而亚伯拉罕也有一位使者。

¹⁹⁵ 亚伯拉罕在等候，日复一日，等候那件几乎不可能发生的事发生。“撒拉九十岁，他一百岁了。”根据神的应许，他仍然在等候。虽然受到各种议论，他仍然在等候那个儿子。

¹⁹⁶ 真信徒也是这样，仍然在等候那位应许之子回来！注意，就在那儿子到来之前，亚伯拉罕得到了一个迹象。岂不有一个神儿子到来的迹象，启示给正在等候王室之子的亚伯拉罕的王室后裔，就如先祖亚伯拉罕等候肉身之子一样？[VGR原注：会众说“阿们”]对不对？[VGR原注：会众说“阿们”]耶稣在《路加福音》17:30这里说：“在这日子到来之前，人子也要显现出来，就如在所多玛毁灭之前的日子祂所做的一样。”现在，我们正在寻找一个迹象。

¹⁹⁷ 现在让我们来把这时代的状况跟所多玛的状况做个比较。注意，整个世界都陷入了所多玛的状况。

¹⁹⁸ 我想，前不久有一位电影导演拍过一部电影，我去看了，那真是所多

玛。如果你们要看电影，而除了那部电影外没有别的电影在上映的话，那你可以去看一看它。那肯定是今日美国的绝妙写照，好莱坞，正是那样；同样的穿戴，每件事都跟当时所做的一样；醉酒狂欢，什么都有，一群信仰异端的，所谓的信仰。

¹⁹⁹ 注意，所多玛有一个见证人，就是一个名叫罗得的人，是亚伯拉罕的侄儿。

²⁰⁰ 亚伯拉罕和他的一群人没有去所多玛。有一大群人跟着他，足以打败十二个王和他们的军队。所以，有一大群人跟着他。有一天他坐在一棵橡树下，当时他事事不顺心；没有人愿意跟他来往；但他仍然持守那个应许。现在注意了，在结束前，请注意听。

²⁰¹ 亚伯拉罕正坐在那里，有三个人向他走来。其中的两个人去了所多玛，向罗得他们传福音，要他们出来。对不对？[VGR原注：会众说“阿们”]但有一位留在亚伯拉罕那里。注意，这位留在亚伯拉罕那里的就是神自己。其他两位是天使，使者。

²⁰² 那两位天使在所多玛没有行神迹，只是使他们的眼睛瞎了。传讲福音总是使人们眼睛瞎了。

²⁰³ 现在看看那天的格局。有一个属世的教会。神总是出现在‘三’里，正如我昨天晚上说的。有所多玛人；有罗得的人；有亚伯拉罕的人。今天晚上也是同样的情况，世界的格局正像那样。

²⁰⁴ 让我问你们一件事。现在看看这个格局。亚伯拉罕称与他说话的这人为“以罗欣”。希伯来文“以罗欣”的意思是“自给自足者、永恒的存在者”，以罗欣就是神自己！

²⁰⁵ 起初，《创世记》第1章说：“起初，神……”用希伯来文说，或用希腊文说，就是：“起初，以罗欣创造天地。”

²⁰⁶ 这里，祂在《创世记》，大概是第22章这里，不，是第20章，祂再次说，他称这人的名叫“以罗欣”。为什么他这么说呢？神在肉身中显现，与亚伯拉罕一同坐下，吃牛肉三明治，喝些牛奶，吃些面包。神自己后来又在亚伯拉罕面前消失了。

²⁰⁷ 但神给亚伯拉罕一个迹象。注意，这迹象就是：神背对着帐棚。

²⁰⁸ 记住，亚伯拉罕，他的名字几天前还叫亚伯兰，撒拉在那以前叫撒莱；从撒莱 S-a-r-r-a 到撒拉 S-a-r-a-h，从亚伯兰 A-b-r-a-m 到亚伯拉罕 A-b-r-a-h-a-m。亚伯拉罕的意思是“多国之父”。

²⁰⁹ 现在密切注意这里，我们要来看一下我们现在所生活的这个时代的格

局，因为耶稣告诉我们要寻找这个格局。我们看到其它一切都到位了；现在让我们看这王室后裔，他们应该看到什么格局。

210. 这人说：“亚伯拉罕，你妻子撒拉在哪里？”

亚伯拉罕回答说：“在你背后的帐棚里。”

211. 看，这人从未见过撒拉。这人怎么知道亚伯拉罕的名字？祂又怎么知道她名叫撒拉？“亚伯拉罕，你妻子撒拉在哪里？”

亚伯拉罕说：“在你背后的帐棚里。”

212. 祂说：“我……”“我”，是个人称代词。“照着应许，我必要回到你这里来。你妻子必生一个儿子。你已经信了我，我必使这事成就。”

213. 撒拉，在那人背后的帐棚里，偷听到或偶然听到，不管你怎么说，她从帐棚里听到了，她窃笑，说：“像我这样一个老妇人，岂能与我主有这喜事呢？他也老迈，都一百岁了。我们很多年以来就没有生育能力了。”

214. 这个人以肉身的形式坐在那里吃，像普通人一样吃喝；风尘仆仆，脚上有尘土，亚伯拉罕为祂洗掉了。神，祂自己，看了看周围，说：“撒拉为什么在后面的帐棚里暗笑，说这样的话呢？”祂知道，祂能辨别在祂背后帐棚里撒拉的心思意念。对不对？[VGR原注：会众说“阿们”]

215. 当亚伯拉罕王室的后裔来到世上时，这位人子，祂显示了什么迹象。有一天，西门来到祂那里；是安得烈带祂去的。耶稣说：“你叫西门，是约拿的儿子。”祂说了这话。看，这就使西门成为一个信徒。

216. 腓力去找到拿但业，他回来，说：“来看，我们遇见一个人，就是约瑟的儿子拿撒勒人耶稣。”

217. 拿但业说：“等一等。从那种狂热里还能出什么好东西呢？”

腓力说：“你来看。”

218. 于是，腓力带着拿但业来到耶稣面前，耶稣看见他，就说：“看哪！这是个真以色列人，他心里是没有诡诈的。”

拿但业说：“拉比，你从哪里知道我呢？”

219. 耶稣说：“腓力还没有招呼你，你在无果树底下，我就看见你了。”

220. 拿但业说：“拉比，你是神的儿子。你是以色列的王！”

221. 那个井边小妇人，过着不道德的生活，来打水，像这样的一幅景象，打起了一些水。耶稣已经打发门徒去买食物了。妇人来打水的时候，耶稣说：“妇人，请给我水喝。”

222. 妇人说：“你说这话是不合宜的。我们这里有种族隔离。你们犹太人跟我们撒玛利亚人没有来往；我们跟你们也没有关系。”

223. 耶稣说：“妇人，你若知道和你说话的是谁，你必早求我给你水喝了。我也必给你水喝，你就不必来这里打水了。”

224. 耶稣发现了妇人所处的状况，知道那是什么问题。祂说：“去叫你丈夫也到这里来。”

妇人说：“我没有丈夫。”

225. 耶稣说：“你说没有丈夫是不错的。你已经有五个丈夫，你现在有的并不是你的丈夫。”

226. 妇人说：“先生，我看出你是先知。我们知道弥赛亚来的时候，祂必将这一切事都告诉我们。”

耶稣说：“我就是祂。”

227. 这样，妇人就跑进城去，说：“你们来看，有一个人将我素来所行的都给我说出来了。莫非这就是弥赛亚吗？”

228. 注意，耶稣在犹太人和撒玛利亚人面前行了那事，但从来没有在外邦人面前行过。我们外邦人，那个时候还是异教徒，属于其他的国民，背上背着木棍，拜偶像。我们没有在寻找弥赛亚。

229. 祂只向那些寻找祂的人显现，我们本该寻找祂的。

230. 但那些自称在寻找祂的人，教会本身，他们看见那事发生时，就说：“祂是魔鬼。祂是算命的，是别西卜！”

231. 耶稣说，“那个罪会得到赦免”，因为那时祂还没有受死。祂又说：“但是将来有一天，圣灵要来做同样的事，凡说话干犯圣灵的，永不得赦免。”那就是今天。“神的每一句话都要首尾连贯。说一句干犯圣灵的话，今世来世总不得赦免。”

232. 那是亚伯拉罕王室的后裔。那个亚伯拉罕王室的后裔来到，是因为要证实那个与亚伯拉罕坐在一起的人，来证实祂是同一位神，对今天作出应许：“所多玛的日子怎样，人子显现的日子也要怎样，就是神正在以人子的身份把自己显现出来的时候。”阿们。今天就正是这节经文应验的日子。

233. 看看我们今天的格局。看看教会，神的儿子在那里……看看这阴沉的日子。看看这一切的预言。一件奇怪的事就是，如果这格局必须跟所多玛一样的话，那么我们的两位访客应该到了。

234. 他们有三个人走过来，三位从天上差来的不同寻常的人。我们承认这一点。有三个人；有一位留在亚伯拉罕身边。他们都是从那里出发的，但有一位留在亚伯拉罕那里。其余二位往所多玛去了。对不对？[VGR原注：会众说“阿们”]亚伯拉罕的名字改变了，从亚伯兰改成了亚伯拉罕。对

吗？[VGR原注：会众说“阿们”]

235. 在全世界教会的历史上，还不曾有过一位传道人的名字是以h-a-m结尾的，直到这个时代，才有葛培理，G-r-a-h-a-m，对不对？[VGR原注：会众说“阿们”]G-r-a-h-a-m，是六个字母。亚伯拉罕A-b-r-a-h-a-m，是七个字母。而G-r-a-h-a-m是六个字母，六是世界的数字，人的数字。明白吗？

236. 看看今天出去的，他们是从天上来的使者。

237. 世上有任何人能像葛培理那样简单明了地传讲悔改的信息吗？有任何人能像葛培理那样一直对人们有影响力吗？国际上还从来没有过这样的人。哦，比利·信德等人只是在美国这里，但葛培理是全世界知名的。看葛培理从哪里呼召人？从所多玛呼召人出来。

238. 葛培理已经有他同行的人，就是五旬节教派的，奥洛·罗伯茨。

239. 但那蒙拣选的一群人怎么样呢？他们该看到的是什么样的迹象呢？什么是他们该拥有的呢？哈利路亚！“到了晚上才有光明。”今天这节经文应验了。[VGR原注：会众喜乐]今天神的应许应验了。我们知道那是真理。祂过去怎样在那里，今天晚上也怎样在这里。

240. 现在，说到讲道，正如我刚才说过的，如果你传讲的是福音真理，那么，神就有责任来印证它。对不对？[VGR原注：会众说“阿们”]既然是那样，就让写下这道的的神，让发出这预言的神，让那位本来就是神之道的的神过来，证实祂仍旧是神吧。

241. 当以利亚上到山上，以利沙紧盯着以利亚，他说：“我要你的双倍的灵。”以利亚身上的外衣就落在以利沙身上。他走下去，把那件外衣对折，用以打水，说：“以利亚的神在哪里？”以利亚所能行的事，以利沙也同样能行。

242. 这是同样的福音，同样的大能，同样这位人子，祂昨日今日一直到永远是一样的。《希伯来书》13:8说的。你们信吗？[VGR原注：会众说“阿们”]那么，我问你们。我不可能是祂，但祂就在这里。[VGR原注：会众说“阿们”]我们只是个载体。

243. 你们外面一些有病痛的人，你们知道我不认识你们，让神现在……只要我能尽力谦卑自己。你们祷告祈求神。

244. 我猜想没有……在教堂里面没有发过一张祷告卡，对吗？对，我没有……我们没有发出祷告卡。我们打算举行一场祷告会……或在教会里举行医治聚会。但是，你们要祷告。

245. 你们知道，我对于你们来说，完全是陌生人。看，你们杰弗逊维尔人都认识我！我不要杰弗逊维尔人来做那事。我要其它什么地方的人来做这事。看神是否仍然显现！看祂是不是昨日今日一直到永远是一样的！

246. 要像那个小妇人那样做。耶稣路过那里，这妇人说：“我相信这个人。”她患有血漏症，她说：“我若能摸着祂的衣裳绳子，我相信我就必痊愈。”对不对？

247. 因着她的信心，那天那节经文就应验了。“祂安慰伤心人的心，医治病人和瘸腿的。”

248. 当妇人摸了耶稣的衣裳，就走出去，坐下了。耶稣转过身，说：“谁摸我？”在那众多的人群中，祂怎么知道，也许有今天晚上这里的三十倍，有几千人，耶稣怎么知道呢？祂怎么知道呢？耶稣说：“谁摸我？”祂那样说，不单单只是说说而已；祂那样说，是因为那是事实。祂说：“谁摸我？”耶稣立即看了四周，看见那个小妇人，她或坐着或站着，不管她在什么位置，耶稣告诉她，她的血漏已经止了。

249. 那是昨日的耶稣。那是今日的耶稣。你们信吗？[VGR原注：会众说“阿们”]

250. 我不认识你；但神认识你。你肋旁疼痛，一直使你很难受。是这样的。你坐在那里为这事祷告。我对你是陌生的，我们彼此都是陌生人，对吗？如果是，请站起来。我不认识你。就是这位坐在这边角落的人，这位年轻人。你的喉咙也不好。是的。你正在为那事祷告。你因为什么事很着急。你必须马上离开这聚会，因为你是传道人。你有其它的事情必须要去处理。是这样的。嗯-哼。你相信神知道你是谁吗？牧师史密斯先生，现在你可以走了，你得医治了。耶稣基督使你痊愈了。去参加你的会议吧；你的喉咙不会再使你难受了。

他摸着了谁呢？

251. 有个人坐在这后面；他也患了病。他的左肺有一个瘤。他没有……他不是这里人。你一直是个矿工。没错。我对你完全是陌生的。如果我说得对，请挥挥手。那个瘤在你的左肺，你马上去做手术。对不对？你不是本地人。你是从外地来的。你是从弗吉尼亚州来的。没错。你相信神知道你是谁吗？米切尔先生，没错，回家去并得痊愈吧。耶稣基督使你痊愈了。问问这人！我一生从没见过他。他正坐在那里祷告。

今天这节经文应验了！

252. [VGR原注：伯南汉弟兄转过身背向会众]有位女士坐在我后面，就像撒

拉坐在帐篷里一样。她正在为一个女儿祷告。请站起来。她女儿不在这儿；这个女儿在外地。你与圣经里来到耶稣跟前的一位妇人情况相同，因她有个女儿被鬼附着，甚为痛苦。这位妇人是……你女儿被鬼附了。她不在这里。她是来自……你来自北卡罗来纳州。你相信那点吗？那是事实，难道不对吗？奥德斯太太，你可以回家了。你若全心相信，就会发现你女儿好了，就像耶稣基督在那个时代所做的一样，说那位妇人的女儿得医治了。²⁵³ 今天这节经文；给所多玛的迹象，给超级后裔的迹象，给属世教会的迹象！今天这节经文应验在你们中间了。你们相信吗？[VGR原注：会众说“阿们”]

²⁵⁴ 你愿意现在就接受主耶稣作你的救主和医治者吗？请你们每个人都站起来，说：“我接受我的医治；我接受耶稣作我的救主；我接受祂作我的王。”每个人都站起来。

今天！朋友们，请听好这一点。

²⁵⁵ “耶稣念了圣经，把圣经交还祭司，”圣经说，“会堂里的人都定睛看祂。耶稣看着他们，说：‘今天这节经文应验了。’”

²⁵⁶ 我读了圣经，有一打或更多的证据，证明我们正生活在末日，这个时代的人必看见耶稣基督回到地上。今天晚上我再次对你们说，今天这节经文应验在你们眼前了。

²⁵⁷ 你们在图森的，你们在加利福尼亚的，你们在纽约的，通过这些电话线听道的，今天这节经文应验在你们眼前了。

²⁵⁸ 我们要欢喜快乐，因为羔羊婚娶的时候快到了；新妇……祂的新妇也自己预备好了。

²⁵⁹ 你们所有的人，让我们举起手，把荣耀归给祂。神祝福你们。[VGR原注：会众继续喜乐并赞美神]



今天这节经文应验了 CHN65-0219

This Day This Scripture Is Fulfilled

威廉·玛利安·伯南汉弟兄的这篇信息，原稿是 1965 年 2 月 19 日星期五晚上在美国印第安那州杰弗逊维尔园景高级中学以英文传讲的。英文信息是摘自录音带，未做任何增删改动，印刷成书面信息。这篇中文翻译是由神之声录音机构印刷发行。

CHINESE SIMPLIFIED

（神之声录音机构 2013 年版权所有）

美国神之声录音机构

Voice Of God Recordings

P.O.Box 950, Jeffersonville, Indiana 47131 U.S.A.

www.branham.org

版权声明

版权所有。本书是一个传扬耶稣基督福音的工具，获准以家用打印机打印出来，作为个人使用或免费发放。本书在未经神之声录音机构®书面允许下，不准售卖，大量复制，在网站上发布，收藏在检索系统中，翻译成其它语言，或用于募集资金。

欲获得更多资料或其它阅读材料，请联络：

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org